



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 July 2001
Russian
Original: Arabic

Пятьдесят шестая сессия

Просьба о включении нового пункта в повестку дня пятьдесят шестой сессии

Статус наблюдателя для Сообщества сахелиано- сахарских стран в Генеральной Ассамблее

Письмо Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций от 24 июля 2001 года на имя Генерального секретаря

В соответствии с правилом 14 правил процедуры Генеральной Ассамблеи имею честь просить включить в повестку дня пятьдесят шестой сессии Ассамблеи новый пункт, озаглавленный «Статус наблюдателя для Сообщества сахелиано-сахарских стран». Сообщество сахелиано-сахарских стран (КОМЕССА) является межправительственной организацией, в состав которого входят 16 государств-членов (Буркина-Фасо, Гамбия, Джибути, Египет, Ливийская Арабская Джамахирия, Мали, Марокко, Нигер, Нигерия, Сенегал, Сомали, Судан, Тунис, Центральнаяафриканская Республика, Чад и Эритрея).

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи к этой просьбе прилагается пояснительный меморандум и соответствующий проект резолюции (см. приложения I и II).

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Организации Объединенных Наций.

(Подпись) Эль-Фатих Мухаммед Ахмед Эрва
Постоянный представитель

**Приложение I к письму Постоянного представителя Судана
при Организации Объединенных Наций от 24 июля 2001 года
на имя Генерального секретаря**

Пояснительный меморандум

Сообщество сахелиано-сахарских стран

I. Общая справка

1. Сообщество сахелиано-сахарских стран (КОМЕССА) было основано 4 февраля 1998 года на состоявшейся в Триполи (Ливийская Арабская Джамахирия) конференции руководителей и глав государств Буркина-Фасо, Ливийской Арабской Джамахирии, Мали, Нигера, Судана и Чада.
2. Гамбия, Джибути, Сенегал, Центральноафриканская Республика и Эритрея присоединились к Сообществу на конференции глав государств КОМЕССА, которая состоялась 4 и 5 февраля 2000 года в Нджамене, Чад.
3. На третьей очередной сессии Совета глав государств КОМЕССА, состоявшейся 12 и 13 февраля 2001 года в Хартуме, к Сообществу присоединились также Египет, Марокко, Нигерия, Сомали и Тунис.

II. Цели и принципы

4. В преамбуле к Договору о создании Сообщества сахелиано-сахарских стран выражается решимость стран — членов КОМЕССА удовлетворить стремление к экономической, культурной, политической и социальной интеграции в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Уставом Организации африканского единства, Уставом Организации Исламская конференция, Абуджийским договором 1991 года и учредительными документами региональных организаций, в состав которых входят его страны-члены.
5. В статье 1 Договора о создании Сообщества говорится о создании общего экономического союза, основанного на осуществлении стратегии с помощью планов развития, которые дополняют национальные планы развития стран-членов и предусматривают осуществление инвестиций в области сельского хозяйства, промышленности, социальной, культурной и энергетической областях, и оно полностью уверено в финансовых перспективах Сообщества.
6. Все трудности на пути достижения единства между странами-членами должны быть устранены путем:
 - а) содействия свободному движению людей и капитала и продвижения интересов граждан стран-членов;
 - б) обеспечения свободы проживания, занятости, собственности и экономической активности;
 - в) обеспечения свободного движения товаров и изделий местного производства, а также услуг.

7. Внешняя торговля будет стимулироваться путем разработки и осуществления инвестиционной политики для стран-членов.
8. Будет выделяться больше средств для обеспечения наземной, воздушной и морской транспортной связи между странами-членами путем осуществления совместных проектов.
9. Страны-члены должны заключить соглашение о предоставлении гражданам других стран-членов таких же прав и привилегий, как и своим гражданам, и предусмотреть для них такие же обязанности согласно своим соответствующим конституциям.
10. Будут приведены в соответствие системы образования на всех уровнях и будет осуществляться координация в культурной и научно-технической областях.

III. Органы

11. Для содействия целям и принципам, провозглашенным странами-членами, в статье 4 Договора КОМЕССА предусматривается создание следующих органов:

а) **Совета глав государств**, состоящего из руководителей и глав государств Сообщества. Он является высшим органом для различных институтов и принимает решения по вопросам общей политики, связанной с реализацией Договора и достижением его целей. Он утверждает решения других органов и дает им рекомендации по осуществлению своих собственных решений и принимает решения по вопросам, которые передают на его рассмотрение Исполнительный совет и Секретариат. Он публикует решения, постановления и инструкции, необходимые для достижения целей и осуществления программ Сообщества. Совет глав государств проводит свои заседания один раз в год, и функции его председателя выполняют поочередно столицы стран-членов. По просьбе какого-либо своего члена он может проводить внеочередные заседания;

б) **Исполнительного совета**, состоящего из определенного числа министров (или секретарей общих народных комитетов) стран-членов. Совет формулирует дополнительные программы и планы, выполняет решения Совета глав государств, готовит его сессии и совместно с Секретариатом составляет его предварительную повестку дня. Он одобряет выводы и рекомендации специальных советов на уровне министров и представляет их на утверждение Совета глав государств;

с) **Секретариата**, функции и местонахождение которого будут определены Советом глав государств. На него возложена задача по осуществлению контроля за достижением целей, определенных Исполнительным советом, и за работой его институтов;

д) **Банка развития**, функции которого будут определены Исполнительным советом;

е) **Экономического, социального и культурного совета**, функции которого будут определены Исполнительным советом.

12. Договор, согласно его статье 5, вступает в силу в день его ратификации подписавшими его государствами согласно их соответствующим процедурам.

IV. Международные отношения

13. Сообщество будет стремиться к созданию всеобъемлющей системы отношений с международным сообществом. На тридцать шестой сессии Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, состоявшейся в Ломе в июле 2000 года, Сообществу был предоставлен статус регионального экономического образования.

14. КОМЕССА заключило соглашения о партнерстве и сотрудничестве с Экономической комиссией Организации Объединенных Наций для Африки и Постоянным межгосударственным комитетом по борьбе с засухой в Сахеле.

V. Преимущества статуса наблюдателя для Сообщества сахелиано-сахарских стран в Генеральной Ассамблее

15. Совет глав государств КОМЕССА с удовлетворением принял к сведению соглашения о партнерстве и сотрудничестве, упомянутые в разделе IV выше, и просил Генерального секретаря Сообщества проводить политику сближения и практического партнерства с региональными экономическими образованиями, межправительственными организациями и корпорациями в Африке и в других странах в целях активизации деятельности Сообщества, направленной на ускорение экономического и социального развития.

16. В свете этого статус наблюдателя для Сообщества в Генеральной Ассамблее значительно укрепил бы будущее сотрудничество и обеспечил бы большую результативность. Статус наблюдателя для КОМЕССА упрочил бы и укрепил усилия обеих организаций в областях экономического развития.

**Приложение II к письму Постоянного представителя Судана
при Организации Объединенных Наций от 24 июля 2001 года
на имя Генерального секретаря**

Проект резолюции

**Статус наблюдателя для Сообщества сахелиано-сахарских
стран в Генеральной Ассамблее**

Генеральная Ассамблея,

учитывая важное значение Сообщества сахелиано-сахарских стран — межправительственной организации, которая заботится об общих интересах своих членов и учитывает многочисленные узы, которые объединяют их народы, и *учитывая* его решимость преодолеть факторы, которые стали причиной экономической отсталости и нестабильности в его странах-членах, его убежденность в том, что совместные действия на основе взаимодополняемости являются наилучшим путем для интеграции его стран и народов, его приверженность поддержанию международного мира и безопасности в сахелиано-сахарском регионе и его решимость удовлетворить стремление к экономической, культурной, политической и социальной интеграции в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Уставом Организации африканского единства, Уставом Организации Исламская конференция, Договором о создании Африканского экономического сообщества 1991 года (Абуджийский договор) и учредительными документами региональных организаций, в состав которых входят его страны-члены,

учитывая также часто отмечаемую Организацией Объединенных Наций необходимость поощрять и поддерживать любые усилия, направленные на развитие двустороннего и многостороннего сотрудничества на основе международного права,

отмечая, что Договор о создании Сообщества сахелиано-сахарских стран подчеркивает значение регионального сотрудничества как части процесса достижения африканского единства на основе прав человека и основных свобод и содействия социальной справедливости и стабильности,

желая содействовать сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Сообществом сахелиано-сахарских стран,

1. *постановляет* предложить Сообществу сахелиано-сахарских стран участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя;
2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для осуществления настоящей резолюции.